

• 计算机初学者常用工具书

微型机 屏幕英文信息 注释手册(第三版)

● 杨新 王艺 徐文军 编



电子工业出版社

PUBLISHING HOUSE OF ELECTRONICS INDUSTRY

URL: <http://www.phei.com.cn>

计算机初学者常用工具书

微型机屏幕英文信息注释手册 (第三版)

杨新 王艺 徐文军 编

電子工業出版社

Publishing House of Electronics Industry

北京·BEIJING

MS207 05

内 容 简 介

本书在对第二版中 DOS、Windows、dBASE、FoxPro 和 BASIC 等屏幕信息做出调整的基础上,新增了微机 CMOS 设置和一些实用工具如压缩与解压缩软件 Winzip 等。在提供这些信息中文解释的同时,也尽可能解答了有关问题产生的原因和解决方法。借用它可以帮助您解决计算机操作中的常见问题。各类信息均按其种类和字母顺序排列,用户查询十分方便。

本书可作为广大计算机用户的便携工具书,特别适合学生、家庭电脑用户等各类计算机初学者上机实习时参考。

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,翻版必究。

图书在版编目(CIP)数据

微型机屏幕英文信息注释手册(第三版)/杨新,王艺,徐文军编. - 北京:电子工业出版社,2000.8

ISBN 7-5053-6001-9

I.微... II.①杨...②王...③徐... III.微型计算机-基本知识-手册 IV.TP36-62

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 36456 号

书 名:微型机屏幕英文信息注释手册(第三版)

编 者:杨新 王艺 徐文军

责任编辑:杨逢仪

排版制作:电子工业出版社计算机排版室

印 刷 者:北京李史山胶印厂

装 订 者:

出版发行:电子工业出版社 URL:<http://www.phei.com.cn>

北京市海淀区万寿路 173 信箱 邮编 100036

经 销:各地新华书店

开 本:787×1092 1/32 印张:10.75 字数:204.5 千字

版 次:2000 年 8 月第 3 版 2000 年 11 月第 2 次印刷

书 号: ISBN 7-5053-6001-9
TP·3158

印 数:10100 册 定价:15.00 元

凡购买电子工业出版社的图书,如有缺页、倒页、脱页、所附磁盘或光盘有问题者,请向购买书店调换;

若书店售缺,请与本社发行部联系调换。电话 68279077

前 言

随着计算机在各行各业的普及应用,特别是许多家庭都配备了计算机,使其逐渐成为人们工作、学习、交流的工具。但是由于很多计算机使用者,尤其是家庭用户,并非计算机专业人员,英文水平有限,所以在学习和使用计算机的过程中,难免遇到许多看不懂的计算机专业术语及屏幕英文提示信息。

为了满足这部分用户的需求,我们特地对《微型机屏幕英文信息注释手册(第二版)》进行了修改和增编。对第二版书中 DOS、Windows、dBASE、FoxPro 和 BASIC 等屏幕信息做出一些调整,尤其针对计算机的发展变化,新增了微机 CMOS 设置和一些实用工具如压缩与解压缩软件 WinZip、多点对拷软件 Ghost 等软件的屏幕英文提示信息,并应用户对网络方面的需求,还增加了 Internet 常用名词解释和网络蚂蚁 Netants 的屏幕英文提示信息。在提供这些信息的中文解释的同时,也尽可能地解答了有关问题产生的原因和处理方法。各类信息均按其种类和字母顺序排列,用户查询十分方便。使用本书可以较快地查出其中文意义及处理方法,迅速解决在微机操作使用、程序调试和维修过程中遇到的一些问题。

本书可作为广大计算机用户的便携工具书,特别

适合学生、家用电脑用户等各类人员上机实习时参考。
希望本书给大家学习使用计算机带来方便!

参加本书编写工作的还有乔晗、牟书贞、齐俊杰、高磊、宋玉佳、李晓中、张景生、麻信洛等,并经苏子栋教授审阅,参加本书录入的有李红、李伟、何远、何全、何华京、刘后、刘兵、陈戈林、周丽萍、陈林、周萍等,在此一并表示感谢!由于编写水平有限,书中不当之处,恳请批评指正。

编 者

2000年4月

目 录

1	启动信息及 CMOS 设置信息	(1)
1.1	系统启动信息	(1)
1.2	CMOS 设置信息	(3)
1.2.1	CMOS SETUP UTILITY(CMOS 实用 设置)	(3)
1.2.2	STANDARD CMOS SETUP(标准 CMOS 设置)	(5)
1.2.3	BIOS FEATURES SETUP(BIOS 工作模式 设置)	(6)
1.2.4	CHIPSET FEATURES SETUP(芯片组参数 设置)	(8)
1.2.5	POWER MANAGEMENT SETUP(电源管理 设置)	(9)
1.2.6	PNP/PCI CONFIGURATION(PNP/PCI 参数 设置)	(10)
1.2.7	INTEGRATED PERIPHETALS(外围设备参数 设置)	(10)
2	DOS 提示信息	(12)
2.1	设备及系统信息	(12)
2.1.1	设备信息	(12)
2.1.2	系统信息	(22)
2.2	DOS 命令信息	(48)

3	Windows 提示信息	(76)
3.1	Windows 界面常用提示信息	(76)
3.2	Windows NT 提示信息	(98)
3.3	Windows 磁盘工具命令提示信息	(112)
3.3.1	Norton Disk Doctor 程序提示信息	(112)
3.3.2	Norton Speed Disk 程序提示信息	(113)
3.3.3	PowerQuest DriveMapper (PQMap) 程序提示信息	(113)
4	网络蚂蚁 Netants 提示信息	(118)
5	WinZip 压缩与解压缩屏幕信息	(128)
6	JasCapture 抓图软件屏幕信息	(149)
7	PCW 硬盘管理屏幕信息	(154)
8	Ghost 多点传送屏幕信息	(163)
8.1	Ghost 菜单信息	(163)
8.2	Ghost 说明信息	(169)
9	硬件检测 HardInfo 屏幕信息	(182)
10	dBASE 和 FoxPro 提示信息	(191)
11	电脑新技术英文词语解释	(226)
12	电脑常用英文缩写术语解释	(270)
13	Internet 常用名词解释	(296)
附录 1	常用 DOS 命令	(305)

1 启动信息及 CMOS 设置信息

1.1 系统启动信息

Base Memory: 640K

解释：基本内存：640K。

Cache Memory: 256K

解释：高速缓存：256K。

CPU Clock: 133MHz

解释：CPU 时钟频率：133MHz。

CPU Type: PENTIUM-S

解释：CPU 类型：PENTIUM-S。

Detecting HDD Primary slave... None

解释：检测第一通道从硬盘... 没有。

Detecting HDD Secondary Master... None

解释：检测第二通道主硬盘... 没有。

Detecting HDD Secondary slave... CD-ROM CDU111

解释：检测第二通道从硬盘... CD-ROM CDU
111。

Diskette Drive A: 1.44M, 3.5 in.

解释：软盘驱动器 A：1.44M, 3.5 英寸。

Diskette Drive B: 1.2M, 5.25 in.

解释：软盘驱动器 B：1.2M, 5.25 英寸。

Display Type: EGA/VGA

解释：显示器类型：EGA/VGA。

Enter password.

解释：输入口令。

Extended Memory: 15360K

解释：扩展内存：15360K。

Floppy disk(s) fail (40).

解释：软盘故障(40)。

L2 Cache Type: Pipelined Burst

解释：L2 高速缓存类型：Pipelined Burst。

Memory Test: 14592K OK

解释：内存检测：14592K OK。

Microsoft Windows 98 Startup Menu

解释：微软 Windows 98 启动菜单。

Parallel port(s): 378

解释：并行端口：378。

PENTIUM-S CPU at 133MHz

解释：奔腾-S CPU 133MHz。

Preparing to start your computer.

解释：准备启动你的计算机。

Press DEL to enter SETUP,ESC to skip memory test

解释：按 DEL 键进入设置(CMOS)，按 ESC 键跳过内存检测。

Press F4 to skip

解释：按 F4 跳过。

Press TAB to show POST screen,DEL to enter SETUP

解释：按 TAB 键显示加电自检屏幕，按 DEL 键进入设置(CMOS)。

Pri. Master Disk: LBA, Mode 4, 1083MB

解释：第一通道主硬盘：LBA, 类型 4, 1083MB。

Pri. Slave Disk: None

解释：第一通道从硬盘：没有。

Sec. Master Disk: None

解释：第二通道主硬盘：没有。

Sec. Slave Disk: CDROM, Mode 3

解释：第二通道从硬盘：CDROM, 类型 3。

Serial port(s): 3F8 2F8

解释：串行端口：3F8 2F8。

Start computer with CD-ROM support.

解释：支持光驱启动计算机。

Start computer without CD-ROM support.

解释：不支持光驱启动计算机。

System Configurations

解释：系统配置。

This may take a few minutes. Please wait...

解释：此操作可能要花费几分钟, 请等待...。

View the Help file.

解释：查看帮助文件。

1.2 CMOS 设置信息

1.2.1 CMOS SETUP UTILITY (CMOS 实用设置)

BIOS FEATURES SETUP

解释：BIOS 工作模式设置。

CHIPSET FEATURES SETUP

解释：芯片组参数设置。

EXIT WITHOUT SAVING

解释：不保存设置退出。

HDD LOW LEVEL FORMAT

解释：硬盘低级格式化。

IDE HDD AUTO DETECTION

解释：自动侦测 IDE 硬盘(HDD)参数。

INTEGRATED PERIPHERALS

解释：外围设备参数设置。

LOAD BIOS DEFAULTS

解释：调入 BIOS 缺省设置。

LOAD PERFORMANCE DEFAULTS

解释：装载出厂标准参数。

PNP/PCI CONFIGURATION

解释：PNP/PCI 参数设置。

POWER MANAGEMENT SETUP

解释：电源管理设置。

SAVE & EXIT SETUP

解释：保存设置后退出。

STANDARD CMOS SETUP

解释：标准 CMOS 设置。

SUPERVISOR PASSWORD

解释：设置管理员密码。

USER PASSWORD

解释：设置用户密码。

1. 2. 2 STANDARD CMOS SETUP(标准 CMOS 设置)

AUTO

解释：系统在开机时自动检测硬盘类型。

Halt on: All Errors

解释：出错暂停：无论 BIOS 何时检测出错误，系统都停止运行并出现提示。

Halt on: All, But Disk/key

解释：出错暂停：出现键盘或磁盘错误以外的任何错误，系统停止。

Halt on: All, But Diskette

解释：出错暂停：出现磁盘错误以外的任何错误，系统停止。

Halt on: All, But Keyboard

解释：出错暂停：出现键盘错误以外的任何错误，系统停止。

Halt on: No Errors

解释：出错暂停：无论检测到任何错误，系统都正常开机。

HARD DISKS TYPE SIZE CYLS HEAD PRECOMP LANDZ SECTOR MODE

解释：硬盘 类型 大小 磁道数 磁头数 写
预补偿 装载区域 扇区数 硬盘访问模式。

Other Memory: 384K

解释：其他内存：384K。

Primary Master

解释：第一通道主硬盘。

Primary Slave

解释：第一通道从硬盘。

Secondary Master

解释：第二通道主硬盘。

Secondary Slave

解释：第二通道从硬盘。

Total Memory: 16384K

解释：内存总和：16384K。

USER

解释：由用户自定义参数。

1. 2. 3 BIOS FEATURES SETUP(BIOS 工作模式设置)**Boot Sequence: A,C**

解释：选择引导进入系统的磁盘驱动器顺序：先 A 后 C。

Boot Up Floppy seek: Enabled

解释：BIOS 开机启动测试软驱：启用。

Boot Up Numlock Status: Off

解释：小键盘的输入状态：关(箭头)。

Boot Up Numlock Status: On

解释：小键盘的输入状态：开(数字)。

CPU External Cache: Enabled

解释：CPU 外部缓存：启用。

CPU Internal Cache: Enabled

解释：CPU 内部缓存：启用。

CPU L2 Cache ECC Checking: Disable

解释：CPU L2 高速缓存的 ECC 检查：关闭。

Delay For HDD (Secs): 0

解释：硬盘读写延迟时间(秒)。

Gate A20 Option: Fast

解释：A20 线使用：快速。

PCI/VGA Palette Snoop: Disabled

解释：监测 PCI/VGA 的状态：关闭。

Quick Power On Self Test: Disabled

解释：快速开机自检：关闭。

Security Option: System

解释：系统密码设置：开机和进入 BIOS 设置菜单前都需输入正确密码。

Security Option: Setup

解释：系统密码设置：只在进入 BIOS 设置菜单前需输入正确密码。

Swap Floppy Drive: Disabled

解释：互换软盘驱动器功能：关闭。

Typematic Delay (Msec): 250

解释：设定重复键入的延迟时间(毫秒)：250。

Typematic Rate (Chars/Sec): 6

解释：每秒重复键入的字符数：6。

Typematic Rate Setting: Disabled

解释：键盘重复输入速率和键盘重复输入延迟设置：关闭(采用内部缺省设置)。

VGA Boot From: AGP(PCI)

解释：系统的启动显示卡：AGP(PCI)。

Video BIOS Shadow: Enabled

解释：显示卡上的 BIOS 快速执行功能：启用。

Virus Warning: Disabled

解释：病毒警告：关闭。

1. 2. 4 CHIPSET FEATURES SETUP(芯片组参数设置)

16 Bit I/O Recovery Time: 1

解释：16 位 I/O 覆盖时间：1。

Auto Configuration: Enabled

解释：自动设置参数：启用。

Chipset NA# Asserted: Enabled

解释：芯片组 NA# 声明：启用。

DRAM R/W Lead off Timing: 6

解释：DRAM 读/写准备时间：6。

DRAM RAS# Precharge Time: 3

解释：DRAM RAS# 控制时间：3。

DRAM Read Burst (EDO/FP): x 222/x333

解释：DRAM 读突发传输 (EDO/FP)：x 222/
x333。

DRAM Timing: 60 ns

解释：DRAM 时间：60ns。

DRAM Write Burst Timing: x 222

解释：DRAM 写突发传输时间：x222。

Fast EDO Path Select: Disabled

解释：选择快速 EDO 通道：关闭。

Fast MA to RAS# Delay CLK: 1

解释：快速 MA 到 RAS# 的 CLK 周期：1。

Fast RAS To CAS Delay: 3

解释：快速 RAS 到 CAS 的延迟：3。

ISA Bus Clock: PCICLD/4

解释：ISA 总线时钟方式：PCICLD/4。

Memory Hole At 15M-16M: Disabled

解释：内存空间为 15M~16M：关闭。

Peer Concurrency: Enabled

解释：协处理：启用。

System BIOS Cacheable: Disabled

解释：高速缓存系统 BIOS：关闭。

Video BIOS Cacheable: Disabled

解释：高速缓存视频 BIOS：关闭。

1. 2. 5 POWER MANAGEMENT SETUP(电源管理设置)

Doze Mode: Disable

解释：系统休眠状态：关闭。

HDD power down

解释：硬盘电源关闭。

MODEM Use IRQ: NA

解释：MODEM 使用 IRQ：无。

PM Control by APM: Yes

解释：省电模式 (PM) 由高级电源管理 (APM) 控制：是。

Power Management: Disable

解释：电源管理系统：关闭。

Standby Mode: Disable

解释：待机模式：关闭。

Suspend Mode: Disable

解释：系统的暂停状态：关闭。

Video off Method: V/H SYNC+Blank

解释：视频关闭方式：V/H SYNC+Blank。

Video off Option: Susp, Stby → off

解释：视频关闭选项：Susp, Stby → off。

1. 2. 6 PNP/PCI CONFIGURATION(PNP/PCI 参数设置)

Force Updating ESCD: Disabled

解释：强制更改 ESCD：关闭。

IRQ-3 assigned to: Legacy ISA

解释：IRQ-3 分配到：Legacy ISA。

PCI IDE IRQ Map To: PCI-AUTO

解释：PCI IDE IRQ 映射到：PCI-AUTO。

PCI IRQ Activated By: Level

解释：PCI IRQ 的激活方式：Level。

Resources Controlled By: Manual

解释：资源控制方式：人工。

1. 2. 7 INTEGRATED PERIPHETALS(外围设备参数设置)

IDE HDD Block Mode: Enabled

解释：IDE 硬盘块读/写方式：启用。